



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: HC.uzpak.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz • 25 июня 2003 года, N 131 (3223) • Среда

В Олий Мажлисе

Сеять разумное, доброе, вечное

В стране поэтапно осуществляются важные мероприятия по реформированию системы образования. Законодательным фундаментом этого процесса стали принятый Олий Мажлисом Закон "Об образовании" и Национальная программа по подготовке кадров. Вчера на очередном заседании Комитета Олий Мажлиса по вопросам науки, образования, культуры и спорта, которое вел его председатель Н. Джураев, обсужден вопрос об исполнении Закона Республики Узбекистан "Об образовании" в Джизакской области. По этому вопросу с докладом выступила заместитель хокима области С. Туйчиева.

Пулат ДАНИЯРОВ.

Отмечалось, что здесь проведена определенная работа по реализации требований Закона "Об образовании". Этот вопрос обсужден на проходившей 14 декабря 2001 года сессии Джизакского областного кенгаша второго созыва.

В области функционируют 212 дошкольных и 38 внешкольных учреждений, 237 общеобразовательных школ, Джизакский государственный педагогический институт, Джизакский политехнический институт, 34 учреждения среднего специального, профессионального образования.

Охват детей дошкольными учреждениями составляет 20, 6 процента. На основании программы "Ребенок третьего тысячелетия" 102 дошкольных учреждения воспитания из ведения других органов переведены в систему народного образования. Функционируют также более 130 краткосрочных групп и 20 домашних детсадов. Особое внимание уделяется

выявлению и поддержке талантливых учащихся. Их уже насчитывается более четырех тысяч. Более половины из них после окончания общеобразовательных школ успешно продолжают учебу в высших учебных заведениях.

В двух академических лицеех и 34 профессиональных колледжах молодежь обучается более чем 60 специальностям. Активизируется работа на договорной основе по совершенствованию учебно-воспитательного процесса, укреплению связей с вузами.

В Джизакском пединституте функционируют научно-технические лаборатории "Защита природных ресурсов", "Технология", "Автомобилист", "Химик". Увеличивается объем договорных платных услуг предприятиям и организациям. Так, если он составил в 2000 году 3.500 тысяч сумов, то в 2002 году превысил 6.500 тысяч.

По обсужденному вопросу комитет принял соответствующее постановление.

Указ и его исполнение

Частный сектор: роль повышается

Владислав НОВИЦКИЙ, наш соб. корр.

Экономика северного региона страны, несмотря на возникающие при переходе на рыночные рельсы неожиданные слагаемые и непредусмотренные разрывы, уверенно набирает ход. Дает свои плоды государственная поддержка субъектов малого и среднего бизнеса. Только в первом квартале текущего года зарегистрировано тысяча триста семьдесят пять малых и средних предприятий, что почти втрое превышает прогнозный показатель. Но самое главное здесь — рост объемов производимой ими продукции. В промышленности — на семьдесят процентов, в строительстве — на пятнадцать, в сфере платных услуг — в полтора раза. Словом, частный сектор начинает играть все более заметную роль.

(Окончание на 2-й стр.)

Репортеры сообщают

26 июня — Международный день борьбы с наркоманией

Решать проблему вместе

Сегодня в Ташкенте, в региональном представительстве Управления Организации Объединенных Наций, состоится пресс-конференция по случаю Международного дня борьбы с наркоманией.

Ирина СЕРЫХ, наш корр.

Региональный представитель Управления ООН по наркотикам и преступности в Центральной Азии Антонелла Деледа расскажет о современном положении по проблемам наркомании в мире. Будет озвучено приветственное послание Генерального сек-

ретаря Организации Объединенных Наций Кофи Аннана. В мероприятии примет участие директор информационно-аналитического центра при Кабинете Министров РУ, заместитель председателя государственной комиссии по контролю за наркотиками РУ Камол Дустметов и более 50 представителей как местных, так и зарубежных средств массовой информации.

НАМ ОТВЕЧАЮТ

"Парки накануне сезона"

Так называлась статья, опубликованная в нашей газете 16 апреля 2003 года, в которой речь шла о неблагоприятном состоянии парка культуры и отдыха Чирчика. Один из зеленых уголков города по существу оказался без хозяина, часть аттракционов бездействовала, здесь весьма редко проводятся культурно-массовые мероприятия, многие сооружения нуждаются в ремонте.

Хоким Чирчика Х.БОБОЕВ

сообщил, что выступление газеты обсуждено с руководителем соответствующих организаций, создана специальная комиссия и проведена инвентаризация парка, разработаны мероприятия по улучшению его работы. Составлен проект реконструкции и благоустройства парка, согласно которому планируется также строительство современного амфитеатра, ремонт аттракционов. Все работы намечено завершить до сентября нынешнего года.



Хозяин заповедного леса

Людмила ГОРБУНОВА.

Сегодня, как и всегда, Шавкат поднялся чуть свет. Он любит лес в эти утренние часы, когда кроны деревьев позолочены лучами восходящего солнца, а воздух пронзительно прозрачен.

За долгие годы работы в Угам-Чаткальском национальном государственном парке Шавкат Халтаев научился не только любить и понимать окружающую природу. Он овладел нецензурным для его



профессии лесничего даром — слушать лес. Теперь Шавкат безошибочно по малейшему шороху узнает приближение любого зверя, по совсем не приметным для обычного человека признакам определяет, кто прошел минутой назад по этой тропинке, различает по полсам птицу и других обитателей леса. Такое единение с природой помогает ему также почувствовать, где нужно его участие, в каком уголке заповедного леса нуждаются в защите братья наши меньшие.

Наш край богат не только ценной древесиной, у нас сохранились очень редкие породы деревьев, щедро оделяет природа человека лекарственными травами, в водоемах в изобилии водится рыба, в лесу — животные и птицы. Наш долг — сохранить этот уникальный уголок земли в первоначальном виде для последующих поколений, — с удивительной теплотой во взгляде на окружающую его красоту рассказывает Шавкат.

Фото Рашида ГАЛИЕВА.

(Окончание на 2-й стр.)

ПОДГОТОВКА К САМОМУ ВЕЛИКОМУ, САМОМУ ДОРОГОМУ ПРАЗДНИКУ

День независимости — самый великий, самый дорогой праздник нашего народа. За исторически короткий срок в стране проведена огромная созидательная работа. В настоящее время приносят свои плоды реформы, проводимые в республике под руководством Ислама Каримова. Ярким свидетельством такой работы являются совместное предприятие «УзДЭУавто» в Асаке, Шуртанский газохимический комплекс, предприятие по переработке нефти в Караулбазаре и другие.

Назокат УСМАНОВА, корр. УзА.

Наряду с сектором экономики с первых же дней независимости в стране уделяется особое внимание социальной сфере. Разработанная по инициативе главы нашего государства Национальная программа по подготовке кадров признана в мире в качестве узбекской модели образования. Согласно этой программе, наши дети обучаются в учебных заведениях, соответствующих мировым стандартам.

Воспитание здорового молодого поколения с независимым мышлением, всесторонне развитым, никому и ничем не уступающим становится одной из приоритетных задач политики государства. В стране проводится широкомасштабная работа по развитию детского спорта, привлечению молодежи к массовому спорту.

Об этом шла речь на заседании Республиканской комиссии по подготовке и проведению 12-летия независимости Республики Узбекистан.

Отмечалось, что торжества, связанные с самым великим, самым дорогим праздником нашего народа, должны пройти в приподнятом духе, красивые, лучше, чем предыдущие, должны быть неповторимыми, художественно отображать грандиозные стройки и созидательную работу, жизнь наших лю-

дей, самоотверженно работающих во имя мира и благосостояния. Благодаря празднику будут выявлены новые грани нашего искусства, новые и новые таланты. В соответствии с сутью и значением торжеств будут созданы новые песни и мелодии, зажигательные танцы, разнообразные представления.

Как отмечалось, именно эти грани должны быть отражены в основных праздничных торжествах, которые состоятся на главной площади страны. При этом важное значение будет иметь объявление конкурсов по созданию художественных программ, прославляющих достижения за годы независимости, национальную идею, патриотизм, самоотверженность, работу, проводимую в связи с Годом махалли, жизнь и деятельность созидательной молодежи.

На заседании особо отмечалось, что совместно с Министерством по делам культуры необходимо определить состав фольклорных групп, коллективов художественной самодеятельности, семейных ансамблей, баши и поэтов, которые будут принимать участие в основных торжествах. Они состоятся в столице. Следует отобрать программы, создать все условия для художественных коллективов, которые будут принимать участие в подготовке праздничных торжеств.

ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

По докладу ООН



Как сообщается в Lenta.Ru., террористическая организация «Аль-Каида» в настоящее время имеет в своем распоряжении около 800 боевиков, готовых совершить нападения на экономические и туристические объекты. Таковы данные специального доклада ООН, который официально будет представлен на следующей неделе. «Этим людям с солидной интеллектуальной и боевой подготовкой удалось проникнуть в ряд стран, где они могут действовать по собственному усмотрению», — отмечается в докладе.

Закон против курения

Президент Филиппин Глория Арройо подписала закон о введении строгих мер по борьбе с курением, включая запрет на появление курительных изделий в общественных местах, ограничение на продажу табачных изделий и полный запрет рекламы сигарет с 2008 года. Прохождение нового закона через двухпалатный парламент Филиппин заняло около 2 лет. В соответствии с законом курение будет запрещено в учебных заведениях, больницах, клиниках, во всех общественных закрытых помещениях, сообщает РИА «Новости».

Задержан вор-рекордсмен

Полиция Дубая Объединенных Арабских Эмиратов арестовала преступника, ограбившего всего за один месяц 25 вилл и квартир. Как пишет издающаяся в Эмиратах газета Gulf News, при аресте в гостиничном номере преступника полицейские нашли только золотые часы, остальное лишились, улетевший по туристической визе, успел переправить на родину. Суд приговорил его к 44 месяцам тюрьмы, возмещению ущерба и последующей депортации, сообщает РИА «Новости».

Найден уникальный амулет XII века

Уникальная археологическая находка — серебряный амулет-«змея», датируемый XII веком, — обнаружена на месте возведения компанией «ДОН-Строй» нового здания администрации Московской области. Раритет был найден сотрудниками Института археологии. В «ДОН-Строе» отметили, что амулет сохранился в отличном состоянии, несмотря на то, что пролежал в земле более 800 лет. Он находился в непосредственном культурном слое XII—XIII вв. на глубине 45 см на территории средневековой деревни, а, возможно, и более крупного поселения, известного под названием селение Мьякишино-1, информирует Lenta.Ru.

ПОМОГЛО ШЕФСТВО

Т.АХМАДАЛИЕВ, корр. УзА.

Для повышения эффективности работы правоохранительных органов в начале нынешнего года каждая из правоохранительных структур Сырдаринской области взяла шефство над городами и районами. Благодаря этому втрое уменьшилось количество жалоб и обращений жителей области в республиканские инстанции — проблемы решаются на месте. За пять месяцев нынешнего года по сравнению с тем же периодом минувшего года на 2,6 процента уменьшилось количество правонарушений. Заметно сократились факты тяжких преступлений. Исключены случаи незаконного прихода и заперания граждан.

Улучшение работы правоохранительных структур области началось после жесткой критики нашей работы со стороны Президента страны Ислама Каримова на внеочередной сессии областного кенгаша, — сказал в своем докладе на состоявшемся в Гулистане расширенном заседании координационного совета правоохранительных служб прокурор Сырдаринской области Э.Бердикулов.

Большую часть своего выступления он отдал анализу упущений и недочетов, которых на сегодняшний день немало. На заседании выступил хоким области Р.Хайдаров.

Сотрудничество

Еще одним примером дружбы и партнерства между Узбекистаном и Японией стала состоявшаяся во вторник церемония открытия информационного центра изучения японского языка при факультете международных экономических отношений Ташкентского государственного экономического университета.

Новый центр в действии

Умида КАРИМОВА, наш корр.

Организаторами данного мероприятия выступили представительство Японского агентства международного сотрудничества (JICA) в Узбекистане и Посольство Японии в нашей стране. Учитывая тот факт, что число желающих учить японский язык увеличивается из года в год, создание центра имеет огромное значение. Тем

более что он подключен к всемирной сети Интернет и оснащен спутниковыми антеннами, при помощи которых можно будет получать самую разнообразную информацию о Стране восходящего солнца.

В церемонии открытия приняли участие и выступили ректор ТашГЭУ Р.Алимов, глава представительства JICA К. Янагисава, Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Узбекистане Акио Кавато.

БОЛЬШЕ СПОРТОВАРОВ

На Бухарском механико-ремонтном заводе налажено производство восемнадцати видов спортивных принадлежностей, среди которых — гимнастическое оборудование, тренажеры, баскетбольные и волейбольные стойки, гантели различного веса и другие. Бухарским региональным центром испытаний и сертификации вся продукция признается соответствующей предъявляемым требованиям.

Растет и число заказов на новую продукцию завода. Например, осуществляется поставка спортивного инвентаря на сумму 1 млн сумов для Бухарского района.

О ПОГОДЕ...

ЖАРА

Дневная температура воздуха сегодня: по Каракалпакстану и Хорезмской области — 30—35 градусов тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 35—40 тепла; по Кашкардаринской и Сурхандаринской областям — 35—40 тепла; по областям Ферганской долины — 33—38 тепла; по Ташкентской, Сырдаринской, Джизакской и Самаркандской областям — 33—38 тепла. В столице республики наибольшая облачность, без осадков. Температура воздуха ночью 19—21 градус тепла, днем — 35—37 тепла.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

Обсуждается законопроект

«О банковской тайне» свое слово скажет закон

Вопросы правового регулирования общественных отношений, в том числе по поводу предоставления сведений, составляющих банковскую тайну, в последнее время занимают одно из значительных мест в различных публикациях, особенно в юридической литературе.

Исходя из содержания проекта этого правового акта, можно с уверенностью утверждать, что и законодательство Узбекистана, вслед за мировой практикой, пришло к широкому определению банковской тайны, охватывающей любые сведения о клиентах-корреспондентах, полученные банком в ходе банковской деятельности (ст. 3, 5, 6, 7).

Французские юристы (Гавалда К., Студе Ж. и др.), исходя из наличия профессиональной тайны, режим которой охватывает всех участников банковской системы, указывают на вполне обоснованное существование при Банке Франции центральной службы рисков. Указанные карточки созданы Банком Франции в соответствии с законом, который располагает средствами обработки информации и гарантирует ее точность и конфиденциальность, а контроль за этими карточками осуществляется комиссией по свободе компьютерной информации. Сведения, включенные в карточку, доступны профессионалам.

Аналогичные внутрибанковские службы существуют и в других странах. Создание информационных центров, аккумулирующих сведения о клиентах банков и самих банках, не должно нарушать режим банковской тайны (поскольку информация остается внутри банковской системы), а стать организационной гарантией функционирования денежного рынка, обеспечивая интересы как банков, так и заемщиков при выборе банков.

Второй аспект определения круга субъектов, имеющих право получать сведения, являющиеся банковской тайной, предполагает выход за пределы банковской и профессиональной тайны, предоставляющей сведения о состоянии дел клиента банка без их согласия.

В этом смысле хотелось бы поддержать позицию, бытующую среди ученых ближнего и дальнего зарубежья, и закрепить это в законодательстве Узбекистана. Так, в российском банковском праве ставится вопрос о создании центра или иного организационного межбанковского образования, занимающегося сбором, обработкой и передачей информации о платежеспособности клиентов банков, о непогашенных банковских кредитах и т.д.

Внутренний аспект включает в себя установление возможности обмена информацией внутри банковской системы, например, между разными банками, по поводу кредитоспособности и платежеспособности, наличия необходимых средств на счету клиентов другого банка (являющихся поручителями, гарантами клиентов другого банка). Все это не предусмотрено действующим законодательством Узбекистана, но нашло свое отражение в ст. 3 проекта закона.

Второй аспект определения круга субъектов, имеющих право получать сведения, являющиеся банковской тайной, предполагает выход за пределы банковской и профессиональной тайны, предоставляющей сведения о состоянии дел клиента банка без их согласия.

Внутренний аспект включает в себя установление возможности обмена информацией внутри банковской системы, например, между разными банками, по поводу кредитоспособности и платежеспособности, наличия необходимых средств на счету клиентов другого банка (являющихся поручителями, гарантами клиентов другого банка). Все это не предусмотрено действующим законодательством Узбекистана, но нашло свое отражение в ст. 3 проекта закона.



ЗЕРНО-2003

Жатва набирает темпы

Хозяйства Ташкентской области одно за другим выполняют договорные обязательства по продаже зерна государству. С каждым днем растет число хозяйств, получающих с гектара по 60 — 70 центнеров урожая.

Абдувахид ХАТАМОВ, наш корр.

По подсчетам специалистов, в целом по области урожайность колосовых может составить 50 центнеров на круг. Но чтобы добиться этого показателя, необходимо организованно провести уборочную кампанию, обеспечить высокую выработку комбайнов, полностью использовать в деле все имеющиеся силы и возможности.

Одними из первых жатву колосовых в Чиназском районе столичной области начали в ширкатном хозяйстве "Гульзарбад". И хотя в мае и июне дожди и град нанесли некоторый урон посевам, все же здесь сумели сохранить урожай. Одновременно шла подготовка уборочной техники, были детально продуманы вопросы обеспечения горюче-смазочными материалами, отхода комбайнеров.

В последние годы стало привычным сжигать оставшиеся в поле солому. С подобной практикой должно быть покончено. По мнению специалистов, это ведет к снижению естественной плодородия. К тому же необходимо произвести вспашку на освободившихся от урожая площадях и подготовить их к севу повторных культур.

— 20 фермеров, которые занимаются земледелием на территории нашего хозяйства, заключили договор с местным МТП, и им выделены "Кейсы". Сам ширкат имеет комбайны "Нива" и "Енисей", на них наши механизаторы работают в три смены. Думаем завершить жатву за 20 дней. По предварительным расчетам, с каждого из 350 гектаров получим по 50 центнеров зерна, — говорит фермер М.Абдукаримов.

Все эти вопросы детально обсуждались на заседании, состоявшемся в областном зерновом штабе.

К приемке урожая основательно подготовились в "Чиназдоне". Здесь без задержек проводится анализ поступающей продукции, определяется ее сортность. Вacroма уже заложены многие сотни тонн пшеницы.

Соблюдение условий договора, сохранение зерна, оставшегося после выполнения планов, в хозяйствах, у фермеров и подрядчиков взято под строгий контроль. Предусмотрено награждение специальными призами районов, добившихся получения с гектара 60 центнеров зерна, и хозяйства, достигших высоких результатов.

К сезону подготовлено более двух тысяч автотранспортных средств для перевозки намолоченного зерна. Самое главное, земледельцы области, несмотря на капризы погоды, вырастили добрый урожай. Мобилизовали достаточно сил и техники, чтобы собрать его вовремя и без потерь. Теперь задача состоит в рациональном использовании этих возможностей.

Соблюдение условий договора, сохранение зерна, оставшегося после выполнения планов, в хозяйствах, у фермеров и подрядчиков взято под строгий контроль. Предусмотрено награждение специальными призами районов, добившихся получения с гектара 60 центнеров зерна, и хозяйства, достигших высоких результатов.

К сезону подготовлено более двух тысяч автотранспортных средств для перевозки намолоченного зерна. Самое главное, земледельцы области, несмотря на капризы погоды, вырастили добрый урожай. Мобилизовали достаточно сил и техники, чтобы собрать его вовремя и без потерь. Теперь задача состоит в рациональном использовании этих возможностей.

Л.СУВОНОВ, корр.УзА.



Фермеры в поле

Частный сектор: роль повышается

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

И, несомненно, мощный импульс дальнейшему движению вперед в этом направлении дал указ Президента о мерах по кардинальному увеличению доли и значения частного сектора в экономике Узбекистана.

Значительные усилия сотрудники Госкомимущества РК сосредотачивают на вопросах снижения государственного участия в уставных фондах АО и преобразовании небольших предприятий в другие формы собственности.

Во многих странах ближнего зарубежья (например, России, Украине) законодательно закреплено предоставление банками сведений о счетах в случаях и в пределах, предусмотренных законодательством, по письменным запросам судов, органов прокуратуры, службе безопасности, внутренних дел, государственной контрольно-ревизионной службе, аудиторским организациям.

Важнейшие усилия сотрудников Госкомимущества РК сосредотачивают на вопросах снижения государственного участия в уставных фондах АО и преобразовании небольших предприятий в другие формы собственности.

Уже оценено пятьдесят три пакета акций, из них выставлено на продажу двадцать семь и продано десять пакетов. Буквально на днях реализован пакет акций (97,8 процента) ОАО "Шейжеле". Инвестор, помимо выкупной стоимости, взял инвестиционные обязательства в полмиллиарда сум для реконструкции предприятия. А вот пакет акций (75 процентов) Нукусской автогазонаполнительной станции был продан за СКВ.

В Ташкенте акционерное общество закрытого типа "СОРБ-ТЕХ" выпускает препарат "БАКСТИМС". Он является бактериостатическим иммуностимулятором, обладает универсальными свойствами, способен повышать местный и общий иммунитет.

Важнейшие усилия сотрудников Госкомимущества РК сосредотачивают на вопросах снижения государственного участия в уставных фондах АО и преобразовании небольших предприятий в другие формы собственности.

В условиях неуклонной интенсификации и химизации быта, загрязнения окружающей среды промышленными ядами, отходами и радиоактивным воздействием организм человека стал объектом многообразного негативного воздействия различных ксенобиотиков.

Необходимо отметить и некоторые негативные факты. Имели место срывы графика. Из-за неполноты информации, отсутствия аудиторского заключения и информационного объяснения были перенесены собрания в ОАО "Акмангит коммунал кызмет", "Чимбай КЭУ", "Карауиз курылыс". Из-за отсутствия кворума не состоялось собрание в АО "Кызылтектен", "Элликала АТК", "Туртукуль агрокурлыс". Не до конца изжит и либеральный подход в оценке деятельности наблюдательных советов и исполнительных органов. При явном снижении показателей признают удовлетворительной работу и переизбраны на новый срок руководители АО "Чимбай дийхан базары", "Тахиташ РМЗ", "Каракалпак мебель" и в ряде других.

В Ташкенте акционерное общество закрытого типа "СОРБ-ТЕХ" выпускает препарат "БАКСТИМС". Он является бактериостатическим иммуностимулятором, обладает универсальными свойствами, способен повышать местный и общий иммунитет.

НАУКА — СЕЛУ

"Выкаты" из земли хороший урожай ныне невозможно, не применяя минеральных удобрений. А среди них суперфосфатные занимают лидирующую позицию. Для их производства в Узбекистане существуют три завода: алмалыкский "Аммофос", самаркандский химический и кокандский суперфосфатный. Предприятия до минимума снизили производство фосфорных удобрений, когда нарушились экономические связи между странами и сырье, завозимое ранее извне, стало непомерно дорогим.

Успех химиков

Однако эта руда оказалась непригодной из-за низкого качества. Поэтому и обратились за помощью к ученым Института общей и неорганической химии Академии наук Республики Узбекистан с просьбой найти новый, более эффективный способ получения из обедненной руды фосфорных удобрений, да еще на прежнем оборудовании тех самых заводов. Вель удобрения нужны уже сейчас и как можно больше. За работу взялись три лаборатории института. Возглавил научный проект Сайфуллин Талжиев — кандидат химических наук, руководитель лаборатории комплексных исследований из обедненной руды фосфорных удобрений, да еще на прежнем оборудовании тех самых заводов. Вель удобрения нужны уже сейчас и как можно больше.

Хозяин заповедного леса

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Но не нужно думать, что все это богатство остается как-то законсервированным музейным экспонатом. Природа, несомненно, делится им с людьми, но в разумных пределах и в надлежащие временные сроки. Организуются сбор плодов, трав, регулируется количество особей животных. Только делается это строго по рекомендациям ученых. Заповедник к тому же и прекрасное место для научных исследований.

Хозяином леса называют за его самоотдачу в работе друзья и знакомые Шавката. Смеются, мол, комар не пролетит мимо его носа незамеченным. Хотя в ведении Холтаева огромные лесные площади. Угам-Чаткальский национальный государственный парк состоит из двух лесхозов и Чаткальского заповедника. В Бурчмуллинском лесхозе, где работает Шавкат, под охрану взято свыше 600 тысяч гектаров. Но, думается, можно быть спокойным за их сохранность, когда на страже природы стоят вот такие влюбленные в ее красоты люди.

СТИМУЛИРОВАНИЕ — ФАКТОР ПРОГРЕССА

Чори ТУХТАЕВ, корр.УзА.

Состоялся семинар в рамках проекта «Развитие в Узбекистане сельской экономики» программы Европейского Союза «ЕвроЭй». Данный семинар, проводимый раз в месяц, на этот раз был посвящен вопросам экспортно-импортных операций на предприятиях малого и среднего бизнеса, в фермерских хозяйствах. На нем были рассмотрены аспекты организации сельскохозяйственных предприятий, способных преобразоваться в новые образцовые хозяйства, модель которых была разработана специалистами Узбекистана и Европы.

НАШЕ

Энтузиастов, зачинателей, первопродвижков поминимали, но не сразу. Кому сейчас придет в голову, что ТВ началось в Ташкенте? А передовые методы в хирургии? Их родина — также Узбекистан. Пионерами можно назвать и гендиректора АОЗТ "СОРБ-ТЕХ" Х. Мисирова и его заместителя кандидата медицинских наук М. Алимова — людей упрямых, настойчивых в поиске способов помочь другим, избавить их от многих недугов. Так пришло в медицинский оборот новейшее эффективное лекарство "БАКСТИМС". Оно уже завоевывает свой сегмент не только внутреннего, но и внешнего рынка, находя там своих горячих сторонников. Такую славу, такой переворот в фармакологии могут создать лишь подлинно энтузиасты нашего времени, рдеющие за здоровье людей. Итак... Путь к победе. Чем же он знаменателен?

Усман УСМАНОВ. В Ташкенте акционерное общество закрытого типа "СОРБ-ТЕХ" выпускает препарат "БАКСТИМС". Он является бактериостатическим иммуностимулятором, обладает универсальными свойствами, способен повышать местный и общий иммунитет.

В условиях неуклонной интенсификации и химизации быта, загрязнения окружающей среды промышленными ядами, отходами и радиоактивным воздействием организм человека стал объектом многообразного негативного воздействия различных ксенобиотиков.

В Ташкенте акционерное общество закрытого типа "СОРБ-ТЕХ" выпускает препарат "БАКСТИМС". Он является бактериостатическим иммуностимулятором, обладает универсальными свойствами, способен повышать местный и общий иммунитет.

Сделано в Узбекистане

Энтузиастов, зачинателей, первопродвижков поминимали, но не сразу. Кому сейчас придет в голову, что ТВ началось в Ташкенте? А передовые методы в хирургии? Их родина — также Узбекистан. Пионерами можно назвать и гендиректора АОЗТ "СОРБ-ТЕХ" Х. Мисирова и его заместителя кандидата медицинских наук М. Алимова — людей упрямых, настойчивых в поиске способов помочь другим, избавить их от многих недугов. Так пришло в медицинский оборот новейшее эффективное лекарство "БАКСТИМС". Оно уже завоевывает свой сегмент не только внутреннего, но и внешнего рынка, находя там своих горячих сторонников. Такую славу, такой переворот в фармакологии могут создать лишь подлинно энтузиасты нашего времени, рдеющие за здоровье людей. Итак... Путь к победе. Чем же он знаменателен?

Усман УСМАНОВ. В Ташкенте акционерное общество закрытого типа "СОРБ-ТЕХ" выпускает препарат "БАКСТИМС". Он является бактериостатическим иммуностимулятором, обладает универсальными свойствами, способен повышать местный и общий иммунитет.

В условиях неуклонной интенсификации и химизации быта, загрязнения окружающей среды промышленными ядами, отходами и радиоактивным воздействием организм человека стал объектом многообразного негативного воздействия различных ксенобиотиков.

В Ташкенте акционерное общество закрытого типа "СОРБ-ТЕХ" выпускает препарат "БАКСТИМС". Он является бактериостатическим иммуностимулятором, обладает универсальными свойствами, способен повышать местный и общий иммунитет.

**НА КНИЖНУЮ ПОЛКУ
ЭТНИЧЕСКИЙ АТЛАС
УЗБЕКИСТАНА**

Ольга ЛИСИЦКАЯ.

Если спросить у любителей отечественного спорта, кто является основоположником национальной школы бокса, ответ последует незамедлительно. Конечно же, "дедушка Сид" — так называли Сиднея Джаксона сами боксеры и ценители этого вида спорта. Узбекистанские этнографы уроженца Нью-Йорка Сиднея Львовича Джаксона знают в качестве первого знаменитого американца, приехавшего в Ташкент в самом начале первой мировой войны и оставшегося здесь навсегда. Судьба его описана в первом "Этническом атласе Узбекистана", недавно увидевшем свет благодаря гранту Института Открытое Общество — Фонд солидарности — Узбекистан.

Как для исследователей, так и для любителей родного края новое издание — целый кладезь познавательной информации. Авторам атласа, среди которых специалисты из институтов истории и археологии Академии наук республики, исторического факультета Национального университета Узбекистана, центра социальных исследований "Эксперт", удалось собрать водонепроницаемые о представителях около 80 национальностей и народностей, проживающих в нашей стране и составляющих этнические меньшинства.

Авторам удалось отойти от привычного исследователям академического изложения собранного материала, что, по всей видимости, позволит новому изданию стать своеобразным "этнографическим бестселлером". В книге отражена не только история появления в Узбекистане представителей тех или иных национальностей, но и даны статистические сведения об их количестве, приводится география расселения по областям. Сообщаются некоторые биографии. Второй и самый многогранный раздел посвящен узбекскому этносу. Автор раздела — Алишер Илхамов.



Вниманию абонентов компании COSCOM!

С 1 июля 2003 года компания вводит изменения в условия предоставления услуг.

Приостановление доступа на использование услуги международной связи

• Приостановление доступа на международную связь будет происходить в автоматическом режиме без оповещения клиентов, чей баланс на момент отключения составляет ниже \$14.99.

• Приостановление международного доступа для клиентов — юридических лиц будет происходить один раз в день с 9.00, с понедельника по пятницу, для физических лиц — один раз в день с 9.00, с понедельника по субботу.

• Активация доступа на международную связь будет происходить у клиентов в автоматическом режиме при пополнении баланса до отметки не ниже \$25.

Приостановление доступа к услугам сети при балансе ниже установленного порога отключения:

• для юридических лиц: через 36 часов и более после регистрации звонка к абоненту системой автоматического оповещения или после 10 попыток дозвониться.
4 раза в неделю, со вторника по пятницу.

• для физических лиц: через 24 часа и более после регистрации звонка к абоненту системой автоматического оповещения или после 10 попыток дозвониться.
6 раз в неделю, с понедельника по субботу.

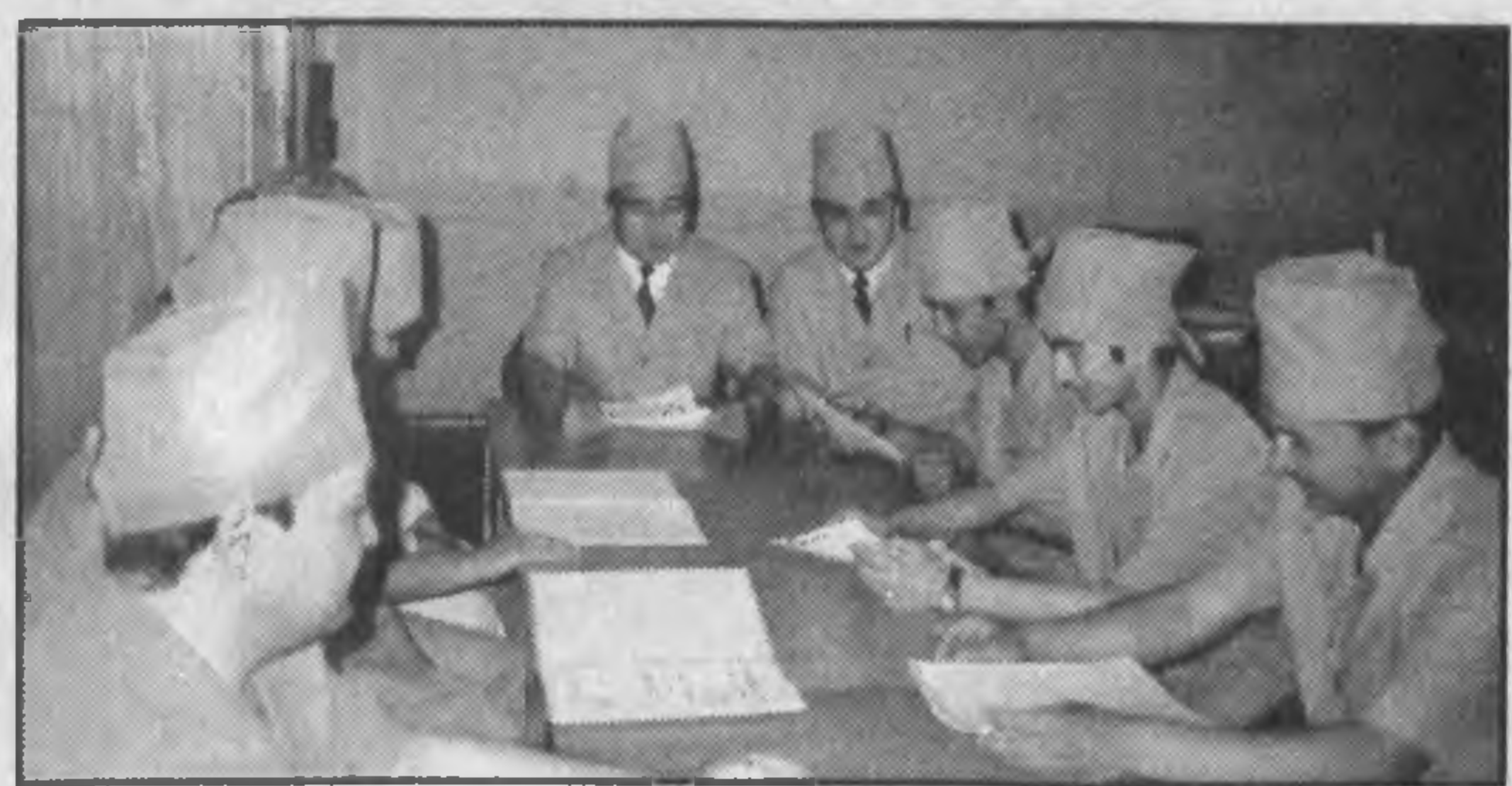
СП «COSCOM»

Телефоны круглосуточной абонентской службы: 180-00-00, 181-00-00.
Телефон автоматической справочной службы 152-10-00.
Телефон для справок 182-00-00.

Свидетельство о государственной регистрации АПО "Узбеккабель", выданное Министерством юстиции Республики Узбекистан за № 123 от 4.07.94 г., считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ.

В дополнение к объявлению от 24.06.2003 года АК "O'ZNEFTMAHSULOT" сообщает, что внеочередное общее собрание акционеров состоится в здании компании по адресу: г. Ташкент, ул. Ахунбабаева, 16

ОТЕЧЕСТВЕННОЕ



способствует ускорению отторжения некротического струпа по сравнению с базисной терапией, сокращает срок окончательной эпителизации поверхностных ран, позволяет в более ранние сроки выполнить аутодермопластику ожоговых ран.

"БАКСТИМС" обладает иммуномоделирующими и противовоспалительными свойствами, хорошо совместим с базисными препаратами, не дает побочных реакций, безвреден для организма.

Препарат оказывает стимулирующее действие на клеточный иммунитет, восстанавливает содержание Т-лимфоцитов, повышает фагоцитоз, оказывает регенерирующее, ранозаживляющее и облепятивающее действие.

Вследствие содержания в нем йода обладает антирецидивной активностью.

Препарат используется в ходе комплексного лечения аутоиммунного тиреоидита, равно как и в качестве профилактического средства и лечения при эдемическом зобе.

"БАКСТИМС" широко используется при лечении гинекологических заболеваний, таких как цервицит, эрозия шейки матки, вагинит, кольпит и др. Особый эффект был отмечен при сочетании применения препарата с физиотерапевтическим и антибактериальным лечением. Препарат применяется в виде внутриназальных вливаний, орошений, смазывания и накладывания тампонов, пропитанных препаратом.

Применение данного препарата после базисной терапии, если врачи имеют дело с острым герпетическим стоматитом средней тяжести, также эффективно как кератопластическое и ранозаживляющее противно-

воспалительное средство. Главным управлением по контролю качества лекарственных средств и медицинской техники Минздрава Республики Узбекистан на препарат "БАКСТИМС" выдано регистрационное удостоверение № 01/41/4.

На препарат "БАКСТИМС" имеется сертификат соответствия.

Препарат "БАКСТИМС" нашел широкое применение в лечении больных в клинических и амбулаторных условиях. Обладая высокими лечебными свойствами, препарат стоит недорого.

АОЗТ "СОРБ-ТЕХ" предлагает в свою очередь высокоэффективные сорбирующие материалы, предназначенные для использования в решении проблем экологии, медицины, гидрометаллургии, водоподготовки, очистки и обеззараживания воды. Они представляют собой волокнистый фильтрующий материал, выработанный на основе местного синтетического волокна с селективными сорбиционными характеристиками, способный извлекать из жидких и газообразных сред различные вредные примеси и ненужные компоненты или удерживать на своей поверхности ценные вещества, способствуя тем самым их извлечению.

Локализованные на заданный технический процесс либо встраиваемые в существующие схемы предприятия, наши технологические и технические решения направлены на максимальную экономию средств заказчика как при их создании, так и в ходе эксплуатации.

Контактные телефоны АОЗТ "СОРБ-ТЕХ": 48-15-03, 187-15-03, 187-15-02.

ГОСУДАРСТВЕННО-АКЦИОНЕРНАЯ КОМПАНИЯ «УЗБЕКЭНЕРГО»

ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ
«УЗЭНЕРГОТАЪМИНЛАШ»

ОБЪЯВЛЯЕТ ТЕНДЕР

НА ПОСТАВКУ

ЦИЛИНДРА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ (К ПАРОВОЙ ТУРБИНЕ К-160-130).

Для ознакомления с условиями проведения тендера и получения другой информации обращаться по адресу: г.Ташкент, ул.Хорезмская, 6.

Тел./факс 136-08-62.

Информация о существенном факте, событии, действии, затрагивающем финансово-хозяйственную деятельность эмитента

ОАО «УЗВТОРЦВЕТМЕТ»

извещает своих акционеров, что в соответствии с уставом и действующим законодательством внеочередное общее собрание акционеров созывается 25 июля 2003 года.

Начало собрания — в 10.00. Место проведения собрания — г.Ташкент, Сергелийский район, Южная промзона, ОАО «Узторцветмет».

ПОВЕСТКА ДНЯ:

Об уставном фонде ОАО «Узторцветмет».

Список лиц, имеющих право на участие в общем собрании акционеров, составлен на 25 июня 2003 года.

С материалами повестки дня можно ознакомиться в наблюдательном совете. Контактные телефоны: 58-82-91, 58-80-01.

Наблюдательный совет

ТАШКЕНТСКИЙ ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ИРРИГАЦИИ И МЕХАНИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

ОБЪЯВЛЯЕТ ПРИЕМ СТУДЕНТОВ

на 2003/2004 учебный год по государственному гранту и платно-контрактной основе по следующим направлениям бакалавриатуры и специальностям магистратуры.

ПО НАПРАВЛЕНИЯМ БАКАЛАВРИАТУРЫ

ОЧНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Профессиональное образование: агроинженерия; электроэнергетика (по отраслям); землеустройство и земельный кадастр; водное хозяйство и мелиорация; экономика (по отраслям); менеджмент (по отраслям); маркетинг (по отраслям); бухгалтерский учет и аудит; гидроэнергетика; энергосберегающие электротехнические системы и комплексы; автоматизация и управление; агроинженерия; водное хозяйство и мелиорация; механизация водохозяйственных и мелиоративных работ; организация и технический сервис фермерского хозяйства; строительство зданий и сооружений (по видам); землеустройство и земельный кадастр; геодезия, картография и кадастр; защита окружающей среды (по отраслям); экология и природопользование; безопасность жизнедеятельности.

ЗАОЧНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Профессиональное образование: агроинженерия; экономика (по отраслям); менеджмент (по отраслям); электроэнергетика (по отраслям); агроинженерия; водное хозяйство и мелиорация; механизация водохозяйственных и мелиоративных работ; организация и технический сервис фермерского хозяйства; землеустройство и земельный кадастр; защита окружающей среды (по отраслям); экология и природопользование; безопасность жизнедеятельности.

ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ МАГИСТРАТУРЫ

ОЧНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Экономика отраслей (по отраслям и сферам); менеджмент (по отраслям); маркетинг (по отраслям); бухгалтерский учет (по отраслям); электроснабжение (по отраслям); эксплуатация малых и средних ГЭС; теория машин и механизмов; гидравлические машины и гидроприводы; эксплуатация и ремонт электрооборудования в сельском хозяйстве; автоматизация технологических процессов и производств (по отраслям); механизация земледелия; механизация животноводства; механизация переработки и хранения сельскохозяйственной продукции; механизация пастбищного и лесопастбищного хозяйства; методика преподавания профессиональных дисциплин (агроинженерия); гидромелиорация; мелиорация, рекультивация и охрана земель; комплексное использование и охрана водных ресурсов; эксплуатация гидромелиоративных систем; мелиорация и орошаемое земледелие; гидротехническое и мелиоративное строительство; водный кадастр; организация фермерского хозяйства; инженерные сооружения фермерского хозяйства; технический сервис фермерского хозяйства; гидротехнические сооружения; здания и сооружения гидроэлектростанции; противоселевые и регулярные сооружения; землеустройство и земельный кадастр; защита окружающей среды (по отраслям).

Желающие поступить в институт должны сдать нижеследующие документы:

- заявление на имя ректора;
- подлинник документа об образовании;
- фотокарточки размером 3x4 (6 штук);
- медицинская справка по форме 086 У.

Паспорт гражданина Республики Узбекистан и документ об отношении к военной обязанности предъявляются лично.

Документы принимаются с 20 июня по 20 июля 2003 года.

Консультации по предметам проводятся с 26 июня по 26 июля 2003 года.

Тестовые испытания для поступающих по направлениям бакалавриата на очное и заочное отделения проводятся Государственным тестовым центром при Кабинете Министров Республики Узбекистан 1 августа 2003 года.

ТЕСТОВЫЕ ИСПЫТАНИЯ по направлениям бакалавриата проводятся по нижеследующим предметам:

Для направлений «экономика», «менеджмент», «маркетинг», «бухгалтерский учет и аудит»:

математика, иностранный язык, родной язык и литература.

Для направления «экология и природопользование»:

биология, химия, родной язык и литература.

Для остальных направлений: математика, физика, русский язык и литература.

По специальностям магистратуры для всех специальностей экзамены принимаются по нижеследующим предметам:

теория и практика строительства демократического общества в Узбекистане и специальная дисциплина.

Адрес института: 700000, г.Ташкент, ул.Кары-Ниязова, 39.

Телефон для справок 137-09-75.

К искусству — с любовью

ТАНЦЫ РАЗНЫЕ ВАЖНЫ...

А знаете ли вы, что профессия балетмейстера сегодня очень даже модная и востребованная. Ведь ни одна уважающая себя эстрадная звезда не обходится без подтанцовки, и уже многие школы и дома культуры не мыслят себя без хорошего руководителя хореографического коллектива. У нас в республике готовят такие кадры Ташкентская государственная высшая школа национального танца и хореографии. Недавно довелось побывать там на творческом экзамене.



Ирина СЕРЫХ,
наш корр.

Я оказалась на самом настоящем костюмированном празднике. Студенты 4-го курса на этом выпускном экзамене выступают сразу как композиторы, сочинители и исполнители своих номеров. Двадцать пять интересных композиций смогли увидеть государственная комиссия, педагоги, студенты и гости концерта. Ребята представили разнообразные школы узбекского танца (ферганскую, бухарскую, хорезмскую), а также танцы классические и народные. Галантные кавалеры, параше в парах с испанскими красавицами в ярких нарядах, сменяли нежных и хрупких, с игривым взглядом восточных красавиц. Потом на сцену под зажигательную турецкую мелодию в национальных одеждах вновь выходили улыбающиеся пары... И так целых два часа.

Лучшими признаны работы Наргизы Ибрагимовой, Джамали Закировой, Юлии Колдаковой. Особенно понравился зрителям артистизм и великолепная пластика Николая Соловьева. Когда он танце-

вал на сцене кота Базилио из известной сказки "Приключения Буратино", сидящие в зале педагоги подметили: "Коля, как всегда, настоящий актер". Конечно, каждый выпускник был по-своему неповторим. Но главное — в глазах ребят светилось то светлое чувство, которое зовется любовью к искусству. Именно поэтому они и решили после школы поступать в Высшую школу, ведь это единственное учебное заведение в республике, которое готовят педагогов, руководителей хореографических коллективов, балетмейстеров, режиссеров. Сейчас многие из них уже имеют опыт педагогической и постановочной деятельности в танцевальных коллективах Ташкента, Алматы, Чирчика...

Каждый номер, показанный в концертной программе, был исполнен в определенном стиле и соответствующем костюме. Все это ребята научили художественный руководитель курса и наставник Инна Горлина. Она доцент кафедры хореографии, за плечами имеет двадцатисемилетний стаж педагога. Многие ее ученики сейчас работают в

Ансамбль поедет в Южную Корею

Ренат СИБГАТУЛЛИН, наш общ. корр.

На прошедшем в Сурхандарьинской области международном смотре-конкурсе этнографических ансамблей "Байсунская весна" честь Джизакской области защищал коллектив из Зааминского района "Сайкал жилоси".

Надо отдать должное заминцам. Они сумели достойно показать всю красоту национальных обрядов и традиций своего края. Их выступления очень понравились многочисленным зрителям, среди которых было и немало иностранцев. Пользуясь случаем, представители Республики Корея, присутствовавшие на празднике, пригласили "Сайкал жилоси" на гастроли к себе на родину. Скоро заминцы поедут в эту страну.

СТАРТ — С ДЕТСКОГО САДА

Сегодня не только в городах, но и в отдаленных селениях нашей страны физической культуре уделяют большое внимание. На первой ступеньке этой стройной конструкции стоят дошкольники. Конечно, не все дети вырастут в будущем чемпионами, но ведь каждый атлет начинал свой спортивный путь с занятий физкультурой в детском саду.

Ольга СУРГУТАНОВА.

С малых лет дети знакомятся и с атмосферой соревнований. Недавно одно из таких спортивных состязаний состоялось на новом мини-стадионе столичного детского сада № 294, где проходили старты воспитанников детских садов Чиланзарского района. Были и свои рекорды.

Они принадлежат ребятишкам из детского сада № 364. Здесь отличились Евгений Свечников и Юлия Роговская, которые по прыжкам в длину с места выполнили норматив учеников третьего класса. Зарегистрировали же первые рекорды квалифицированное жюри, в состав которого входили судьи — учителя физкультуры.



НА СНИМКЕ: вот так приветствовали дети первые рекорды своих ровесников.

Фото Владимира ГРАНКИНА.

Редакция газеты «Народное слово»
требует курьер.
Тел.: 133-28-49, 136-57-21.



Vacancy Announcement No. 56/2003

The United Nations Development Programme (UNDP) and the United Nations Volunteer Programme (UNV) in Uzbekistan seek a qualified candidate to fill the post of **Human Rights Assistant (National UNV)**.
Location: UNDP Office Tashkent, Uzbekistan
Post Title: Human Rights Assistant
Duration of Assignment: 31 December 2003, with possible extension
Expected Entry on Duty: As soon as possible, 2003
Supervision: Overall supervision by the UN Resident Coordinator and direct supervision by the Human Rights Development Officer for the Resident Coordinator System.

Objectives of the assignment:

- To adhere to the sustained commitment of UNDP in the field of Human Rights protection in Uzbekistan
- To strengthen the individual human rights complaints-handling system by the provision of advisory services available to the complainants in the local languages
- To demonstrate increased cooperation with the UN system and local and international NGOs in handling individual human rights complaints.

Duties and Responsibilities:

- To assist visiting individual complainant(s) by obtaining the facts of the alleged violation of his/her rights and advising the individual(s) on recourse possibilities within Uzbekistan, among national bodies and local NGOs, and as well as available mechanisms within the UN System. All contacts with the individuals should be guided by the principle of confidentiality
- To provide written responses to written complaints received by the Country Office.
- To maintain the filing system and as well as the database on various types of complaints for the purposes of effective recording, monitoring and reporting.
- To produce reports on the handling of complaints upon the request of the supervisor/s.
- To assist the Country Office in promoting human rights standards and practices. This may involve development/compilation/translation of sensitization material and organization of workshops/conferences.
- To assist in the *Assisting Communities Together* (ACT) project implementation.
- To familiarize with local institutions as well as relevant international organizations as appropriate within the framework of the UN mandate.
- To attend relevant workshops and conferences on human rights issues held in Uzbekistan.
- To promote and participate in local volunteer activities in line with UNV Country Team's strategy for the promotion of volunteerism in Uzbekistan.
- To perform any other duties as assigned to him/her.

Qualifications

- Law degree/law studies with specialization in international law/human rights law is a requirement
- Sufficient knowledge in human rights-related issues, especially in Uzbekistan
- General knowledge of the UN System
- Experience in working with local NGOs as an asset
- High level of interpersonal skills
- Strong sense of responsibility
- Good writing skills
- Fluency in English, Uzbek and Russian

Applications

Applicants should fill in the UN Personal History Form, which is available at the reception of the UNDP Office or at <http://www.undp.uz>. Applications in sealed envelopes should be received by the UNDP Office in Uzbekistan, No. 4 Taras Shevchenko str., 700029, Tashkent, not later than 30 June, 2003. Applicants are requested to quote the number of vacancy announcement (56/2003) on the envelope. Alternatively, applicants can also submit their applications by email, mentioning the vacancy announcement number, to the following address: zanofar.ismalebbe@undp.org. Citizens of Uzbekistan are only eligible to apply. Applications from qualified women are encouraged. Only successful candidates will be contacted.

ЧЕМПИОНАТ ПАРИКМАХЕРОВ

40 МИНУТ — И ТЫ КРАСАВИЦА!

Три дня в алматинском Дворце спорта проходил второй открытый чемпионат Республики Казахстан по парикмахерскому искусству и декоративной косметике "Евразия-2003". Он стал подлинным праздником моды, смотром национальных школ парикмахерского искусства.



— Праздничная феерия причесок, макияжа, карнавал фантазии создавались на наших глазах, — рассказывает мастер международного класса, член жюри конкурса из Узбекистана по женским прическам, директор салона красоты "Эльза" Эльза Степанова. — Условия конкурса сложные и разнообразны: мода сегодняшнего дня и перспективная, на ближайшие годы.

Всего сорок минут отведено мастеру, чтобы создать не просто прическу или макияж, но образ, неповторимый в своей индивидуальности, гармонично цельный.

Неблагодарное дело — описывать словами работы мастеров, но некоторые представления о них дают номинации: "Прическа из длинных волос", "Модная короткая стрижка", "Свадебная прическа", "Модная стрижка — прическа прогрессивного направления", "Невеста нового столетия", "Фантазийная прическа в цветочном платке", "Боди-арт" и др. Ташкентскому стилисту из центра красоты "Лазока" Миржалилу Исмамухамедову, например, предстояла трудная задача — создать актуальную повседневную прическу и выполнить классическую стрижку и укладку в свободной технике. С этой задачей он справился отлично, получив за оба вида работ второе место. Третье место среди мастеров мужских причесок занял стилист из ташкентского салона красоты "Лилия" Бахтиёр Юлдашев. А среди мастеров женской прически третье место заняла мастер международного класса из ташкентского салона красоты "Fitness & Spa" Сажида Хасанова.

Команда Узбекистана завоевала в этом конкурсе почетное третье место. Достижения наших мастеров в последние годы дают право говорить о сложившейся узбекстанской школе парикмахерского и косметического искусства. А вот по возрасту и стажу участия в таких крупных соревнованиях мастера из Узбекистана самые молодые.

Ахат МИНГУЛОВ.

ПРИГЛАШЕНИЕ НА ТЕНДЕР

Приглашение № CBRU-LAN-2003

Центральный банк Республики Узбекистан (ЦБРУ) настоящим объявляет об открытии международного тендера (конкурсных торгов) на проведение работ по адресу: на создание локальной вычислительной сети (ЛВС) в комплексе зданий штаб-квартиры Центрального банка Республики Узбекистан.

1. Полный набор тендерных документов может быть приобретен любым заинтересованным правомочным участником при подаче письменной заявки по адресу, указанному ниже, после уплаты невозвратимого взноса в размере 200 (двести) долларов США. Участники — резиденты Узбекистана должны оплатить эквивалентную сумму в национальной валюте (сум) по курсу Центрального банка на день оплаты. Метод оплаты — банковский перевод с примечанием "Коммиссионные сборы за тендерные документы № CBRU-LAN-2003":
 - для резидентов — на счет 29896000400000014036, код банка 00014, расчетно-кассового центра Ташкентского городского управления Центрального банка,
 - для нерезидентов — на банковский счет № 949775100 в DEUTSCHE BANK AG, Frankfurt Am Main, Taunusanlage 12, D-6000, Frankfurt Am Main 1.
 Телекс: 40751-333 EBD, Факс: 41730200, SWIFT: DEUTDEFF.

После поступления взноса на счет Центрального банка документы могут быть получены лично представителем участника торгов непосредственно в Центральном банке по нижеуказанному адресу или будут отправлены заказной авиапочтой или курьерской службой в почтовый адрес, указанный в заявке на участие в торгах.

Департамент платежной системы и информатизации
Узбекистан, г.Ташкент, 700001,
проспект Узбекистанский, в.
Телефоны: 152-57-64, 152-57-84,
Факс: (998-71) 133-05-61, 133-60-88.

2. Все предложения должны обеспечиваться гарантией исполнения в размере 20000 (двадцать тысяч) долларов США в виде банковской гарантии или безотзывного, подтвержденного документально аккредитива, выданного банком-корреспондентом Центрального банка Республики Узбекистан или подтвержденного таким банком.
3. Все конкурсные предложения должны быть представлены в Центральный банк по вышеуказанному адресу не позднее 15.00 местного времени 15 августа 2003 года, которые будут вскрыты в присутствии представителей участников, пожелавших присутствовать при этом.
4. Основные условия контракта:
 - a) оплата за оборудование будет осуществлена в долларах США;
 - b) оплата за монтажные работы и установку будет осуществлена в национальной валюте — сумах;
 - c) все поставляемое оборудование должно соответствовать международным стандартам, иметь сертификаты соответствия страны происхождения и сертификат Госстандарта Республики Узбекистан.

Invitation for Bids

Invitation No. CBRU-LAN-2003

The Central Bank of the Republic of Uzbekistan (CBRU) hereby announces the opening of international competitive bidding for turnkey project to develop a Local Area Network (LAN) within the buildings of the CBRU headquarters.

1. A complete set of Bidding Documents may be purchased by interested bidders by submission of a written application to the address stated below, upon payment of a non-refundable fee of US Dollar Two Hundred (200.00). The residents of Uzbekistan must pay an equivalent amount in national currency (Soum) at the rate of Central Bank on the day of payment. The method of payment will be direct deposit with indication "Commissions for tender documents #CBRU-LAN-2003".

- For residents to the account 29896000400000014036, Bank code 00014, Clearing Centre of Tashkent City Branch of Central Bank,
- For non-residents to the account # 9497751 00 in DEUTSCHE BANK AG, Frankfurt Am Main, Taunusanlage 12, D-6000, Frankfurt Am Main 1. Telex: 40751-333 EBD, Fax: 41730200, SWIFT: DEUTDEFF.

After the fee is paid to the CBU account the bidding documents may be received by the Bidder's representative directly in the Central Bank at the address stated below or sent by the registered airmail or courier service to the post address stated in the bid.

Payment System and Informatization Department
6, Uzbekistan avenue
700001, Tashkent, Uzbekistan
Tel: 152 57 64, 152 57 84
Fax: (998-71) 133 05 61, 133 60 88

2. All bids should be supported by Performance Guarantee of US Dollar twenty thousand (20,000.00) as bank guarantee or irrevocable confirmed letter of credit issued by the bank-correspondent of Central Bank of the Republic of Uzbekistan or confirmed by such a bank.
3. Bids should be delivered to the Central Bank to the above address before 3 p.m. local time August 15, 2003, which will be opened in presence of Bidders' representatives, who wished to participate in Bid opening.
4. General conditions of contract:
 - a) Payment for equipment will be in US Dollars;
 - b) Payment for assembling and installation works will be in national currency — Soums;
 - c) All the equipment supplied should response the international standards, have the certificate of compliance of country of origin and certificate of State Standard of the Republic of Uzbekistan.

Народное слово

Халқ сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Олий Мажлиса
Республики Узбекистан и Кабинет
Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан.
Регистрационный № 0002. Индекс 166. Заказ Г-481.
Объем 2 п. л. Тираж 8741. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), П. ДОГАЙ, Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), А. КАИПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), Л. КУЧЕРЕНКО, М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТИДИНОВ, Г. ПРОХОРЕНКО, Ш. РИЗДЭВ, А. САИДОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), М. САФАРОВ, И. УТБАСАРОВ, А. ХАЙДАРОВ, У. ХАШИМОВ.
Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРИКОВОЙ.
Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-49-04
Экономики — 133-57-98
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01
Культуры, духовности и просвещения — 133-67-65
Регионов и связи с читателями — 136-09-67
Новостей — 133-95-01
Секретариат — 133-28-49
Рекламы — 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: <http://HC.uzpak.uz>
E-mail: slovo@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО.
Дежурный А. ҚИМ.
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.